

# MINIWÖRTERBUCH ZUM THEMA

## 19 Urlaub, Hotels, Flughäfen

### Nyarlalás – Urlaub, der

**(iroda által) szervezett út** – Pauschalreise, die, -n  
**alszik, éjszakázik vhol** – übernachten wo  
**autó stoppolni** – per Anhalter reisen, i / trampen, i  
**biztosítás** – Versicherung, die, -en  
**bőrönd** – Koffer, der, -  
**brosúra, reklámfüzet** – Katalog, der, -e  
**diákszálló** – Jugendherberge, die, -n  
**elfáradt, megérett a szabadságra** – urlaubsreif sein  
**ellátás** – Verpflegung, die  
**elszállásol** – unterbringen, brachte unter,  
h untergebracht  
**fél- / teljes panzió** – Halb- / Vollpension, die  
**fizetővendéglátás reggelivel** – Privatunterkunft  
(die, -ü-e) mit Frühstück  
**fogadó, panzió, vendégház** – Pension, die, -en  
**hajóút** – Kreuzfahrt, die, -en  
**hálózsák** – Schlafsack, der, -ä-e  
**hátizsákos turista** – Rucksacktourist, der, -en, -en  
**idegenvezető** – Reiseleiter, der, - / Fremdenführer,  
der, -  
**kemping** – Campingplatz, der, -ä-e  
**külföldi pénz, valuta** – Devisen, die, Pl.  
**külföldön** – im Ausland  
**látványosság, nevezetesség** – Sehenswürdigkeit, die,  
-en  
**lejár** – ablaufen, (läuft ab), lief ab, i abgelaufen  
**nagykövetség** – Botschaft, die, -en  
**nyaraló** – Ferienhaus, das, -ä-er  
**nyaralóhely** – Ferienort, der, -e  
**önellátó** – Selbstversorger, der, -  
**pihentető** – erholsam  
**sátor** – Zelt, das, -e  
**sátrat felállítani** – Zelt aufschlagen, (schlägt auf),  
schlag auf, h aufgeschlagen  
**szabadságot kivenni** – sich (D) freinehmen,  
(nimmt s frei), nahm s frei, h s freigenommen  
**szállás(hely)** – Unterkunft, die, -ü-e  
**szállásadó(nő)** – Wirt, der, -e / Wirtin, die, -nen  
**személyazonossági igazolvány** – Personalausweis,  
der, -e  
**tengerpart** – Meeresküste, die  
**tevékeny, aktív** – Aktiv- (z. B. Aktivurlaub) / aktiv  
**történelmi** – historisch  
**utazási cég** – Reiseunternehmen, das, -  
**utazási csekk** – Reisecheck, der, -s  
**utazási iroda** – Reisebüro, das, -s  
**útikönyv** – Reiseführer, der, -

**útlevel** – Reisepass, der, -ä-e  
**városnézés** – Stadtbesichtigung, die, -en  
**vízum** – Visum, das, Visa

### Szálloda – Hotel, das, -s

**bejelentkezik** – sich anmelden  
**bejelentőlap** – Anmeldeschein, der, -e /  
Anmeldeformular, das, -e  
**boy** – Hotelpage, der, -n, -n  
**bungaló** – Bungalow, der, -s  
**egyágyas szoba** – Einzelzimmer, das, - / Ein-Bett-  
Zimmer, das, -  
**elő- / utószezon** – Vor- / Nachsaison, die, -s  
**előcsarnok** – Foyer, das, -s / Lounge, die, -s  
**érkezési nap** – Anreisetag, der, -e  
**étterem** – Restaurant, das, -s  
**foglal** – buchen / reservieren  
**foglalás** – Reservierung, die, -en / Buchung, die, -en  
**főszezon** – Hauptsaison, die, -s  
**franciaágyas szoba** – Doppelzimmer, das, -  
**háromcsillagos szálloda** – 3-Sterne-Hotel, das, -s  
**internet-hozzáférés** – Internetzugang, der, -ä-e  
**kétágyas szoba** – 2-Bett-Zimmer, das, -  
**kilátás** – Aussicht, die  
**közvetlenül a tengerparton** – direkt am Strand  
**légkondicionáló** – Klimaanlage, die, -n  
**londiner, portás** – Portier, der, -s  
**mindent magába foglaló** – all-inklusive  
**minibár** – Minibar, die, -s  
**nagyon elegáns** – luxuriös  
**néz vmire** – blicken auf + A  
**pénzt váltani** – Geld wechseln  
**repció** – Rezeption, die, -en  
**repció** – Rezeptionist, der, -en, -en  
**rendezni a számlát** – die Rechnung begleichen,  
beglich, h beglichen  
**saját fürdőszoba** – eigenes Bad  
**szállodalánc** – Hotelkette, die, -n  
**szobakulcs** – Zimmerschlüssel, der, -  
**szobalány** – Zimmermädchen, das, -  
**szobaszerviz** – Zimmerservice, der  
**társasutazás** – Gesellschaftsreise, die, -n  
**távozási nap** – Abreisetag, der, -e  
**teljes ellátás** – Vollpension, die  
**vendég** – Gast, der, -ä-e  
**vendégfogadó** – Gasthof, der, -ö-e  
**vendéglő** – Gaststätte, die, -n

**Repülőtér / Utazás repülővel** – Flughafen, der, -ä- /  
Flugreise, die, -n

**ablak melletti ülőhely** – Sitz am Fenster, der

**bejelentkezés** – Check-in, der

**beszáll egy repülőbe** – ein Flugzeug besteigen,  
bestieg, h bestiegen

**beszállókártya** – Bordkarte, die, -n

**biztonsági ellenőrzés** – Sicherheitskontrolle, die, -n

**biztonsági övet bekapcsol** – Sicherheitsgurt  
anschnallen / anlegen

**business osztály** – Business-Klasse, die

**charterjárat** – Charterflug, der, -ü-e

**csomag, poggyász** – Gepäck, das

**csoportos kedvezmény** – Gruppentarif, der, -e

**ellenőriz** – kontrollieren / prüfen

**első osztály** – Erste Klasse, die

**elvámol** – verzollen

**érkezés** – Ankunft, die, -ü-e

**fapados légitársaság** – Billigfluglinie, die, -n /  
Billigflieger, der, - / Billigairline, die, -s

**fej fölötti rekesz** – Gepäckfach, das, -ä-er

**fél a magasságtól, tériszonya van** – Höhenangst  
haben

**felszáll (repülőgép)** – starten

**fémkereső** – Metall-Detektor, der, -en

**folyosó melletti ülőhely** – Sitz am Gang, der

**futószalag** – Förderband, das, -ä-er

**indulás / felszállás (repülővel)** – Abfahrt, die, -en /  
Abflug, der, -ü-e

**információs pult** – Informationsschalter, der, -

**kapu** – Gate, das, -s / Flugsteig, der, -e

**kézipoggyász** – Handgepäck, das

**kifutópálya** – Startbahn, die, -en

**középső sorban levő ülőhely** – Sitz in der Mitte, der

**landol, leszáll** – landen, i

**légi utaskísérő** – Flugbegleiter, der, -

**légi utaskísérő (férfi/nő)** – Steward, der, -s /  
Stewardess, die, -en

**légibeteg** – flugkrank

**légibetegség** – Flugkrankheit, die

**légitársaság** – Fluglinie, die, -n / Fluggesellschaft, die,  
-en / Airline, die, -s

**lemér** – wiegen, wog, h gewogen

**leszáll a repülőről** – aussteigen, stieg aus,  
i ausgestiegen

**menetrendszerinti járat** – Linienflug, der, -ü-e

**pilóta** – Pilot, der, -en, -en

**poggyászkidás** – Gepäckausgabe, die, -n

**poggyásztartó (háló)** – Gepäcknetz, das, -e

**repülés, repülőút** – Flug, der, -ü-e

**repülőgép** – Flugzeug, das, -e

**tájékoztató tábla a járatokról** –

Fluginformationstafel, die, -n

**terminál** – Terminal, der, -s

**töröl egy járatot** – streichen, strich, h gestrichen

**tranzitváró** – Abflughalle, die, -n

**túlsúlyos poggyász** – Übergepäck, das

**turistaosztály** – Economy-Klasse, die

**utas** – Passagier, der, -e

**utaslista** – Passagierliste, die, -n

**útlevel ellenőrzés** – Passkontrolle, die, -n

**útmegszakítás** – Zwischenstopp, der, -s

**vámmentes üzlet** – Duty-free-Shop, der, -s

**vámtiszt** – Zollbeamte, der, -n, ein Zollbeamter

**vámvizsgálat** – Zoll, der

**vészkijárat** – Notausgang, der, -ä-e